

**ГОДИШЊИ ИЗВЕШТАЈ УСТАНОВЕ
ЗА 2017. ГОДИНУ**

1. ЛИЧНА КАРТА УСТАНОВЕ

- Назив,седиште **ПОЗОРИШТЕ БОШКО БУХА, Београд, Трг Републике 3**

- одговорно лице **ИГОР БОЈОВИЋ**

-шифра делатности **9001**, матични број **07023871**

- ПИБ **100038734**

- бр. рачуна **840-507664-36**

- Управни одбор (председник) **Љубивоје Ршумовић**

- Надзорни одбор (председник) **Аца Марковић**

2. Подаци о објекту и улагања у објекат

а) Подаци о простору који установа користи

- укупна квадратура (са податком да ли је током 2017. године дошло до повећања или смањења простора)

Укупна површина Позоришта у седишту је 1887 м2 и то:

Трг Републике 3 :	приземље и међуспрат	1099 м2.
	први спрат	524 м2

1623 м2 (седиште Позоришта)

Чика Љубина 1.	264 м2
-----------------------	---------------

Секретаријат за културу је ушао у већи део простора (2/3) првог спрата 07.8.2015. године. Сви договори између Позоришта и Секретаријата за културу у вези са овим усељењем вођени су искључиво усмено те о томе нема писаног трага. У наведеним договорима Позориште је јасно предочило да је могућност коришћења првог спрата од стране Секретаријата за културу привремена до почетка радова на реконструкцији Позоришта.

Позориште није прихватило измену решења од 01.7.2003. године а са тим у вези ни анекс уговора закљученог на основу наведеног решења којим је пословни простор површине 1099 м2 (приземље и међуспрат) као и простор на првом спрату површине 524 м2. у згради на Тргу Републике бр. 3. дат Позоришту на коришћење без накнаде на време од 20 година, као једини начин да се регулишу односи између Секретаријата за културу и Позоришта.

Магацински и радионички простор (два објекта) 921 м2 + 465м2. у улици Дунавска 14. –
Укупно 1386 м2.

- основ коришћења (уговор или решење)

Простор у згради бр. 3 на Тргу Републике у површини од 1623 м2 Позориште користи по основу Уговора са градом о уступању на бесплатно коришћење на период од 20 година.

Правни основ коришћења простора у Чика Љубиној бр. 1. од стране Позоришта (након окончаног спора са ИП Просвета у корист Позоришта) је Решење Републике Србије – Републичког геодетског завода, Службе за катастар непокретности Стари град број 952-02-6-2081/15 од 14.11.2015. године којим је извршен упис права јавне својине у корист града Београда са правом коришћења Позоришта БОШКО БУХА са уделом 1/1.

Простор у Дунавској 14. Позориште користи по основу Уговора са пословним простором општине Стари град.

- стање простора и опреме (кратак опис)

Након смрти Милорада Мандића, (15.6.2016. године) тадашњег директора, започети радови на реконструкцији су прекинути.

Реконструкцију Позоришта преузео је град, тачније градска управа - Секретаријат за инвестиције.

По објављеном позиву Градске управе за подношење понуда за јавну набавку 19/17- *Израда Урбанистичког пројекта и техничке документације за реконструкцију и доградњу објекта Позоришта Бошко Буха израда наведих пројекта и техничке документације уговорена је са Саобраћајним институтом ЦИП д.о.о. Завод за архитектуру и урбанизам.*

У објекту у Дунавској 14, у коме су смештени магацински простори и радионице позоришта, средствима добијеним из буџета града Београда, уведен је систем даљинског грејања и замењена је дотрајала електро инсталација у радионичким просторијама (столарска, браварска, моделарска радионица, сликарница, простор за одмор запослених са мокрим чвором).Пројектну документацију је израдила агенција за пројектовање СИКО-ТЕК, а радове је изодила фирма Дабиком Цо доо Београд. Објекат је прикључен на грађевинско,односно пробно грејање у децембру 2017.У скопу ових радова замењена је и расвета као и плафони у поменутих просторијама, и постављена је термо изолација.

При замени плафона констатовано је да је кровна конструкција у прилично лошем стању, и да датира из прве половине XX века.

Пројекатом термо машинских инсталација је предвиђено увођење вентилационог система и ускладу са тим, систем ваздушног грејања, међутим за ове радове није било новчаних средстава, па ће се ови радови реализовати у будућем периоду.

Дворишни део који је сачињен од бехатон плоча које су пропале (на појединим местима вири арматура), одавно је „зрео“ за реновирање. Канализациона мрежа за одвод кишнице није у потпуности у функцији, па се при обилнијим падавинама, вода задржава у дворишту.

- начин грејања

Простор Позоришта у згради на Тргу Републике и радионичке просторије у Дунавској 14 прикључени су на даљински систем грејања.

3. Подаци о средствима које је установа уложила у набавку опреме и одржавање објекта и опреме у 2017. години

- средства одобрена установи за набавке из Буџета града Београда по Закључцима градоначелника : навести број закључка, број и датум уговора , укупан уговорени износ, износ који је преостео за уплату по уговору у 2018. години.

Јавне набавке:

Јавна набавка : *Грејна и електро инсталација у радионицама у Дунавској бр. 14. за потребе Позоришта Бошко Буха* – средства обезбеђена закључком Градоначелника града Београда бр.6-3692/17-Г-01 од 08.6.2017. године. Уговор закључен 28.6.2017. године (код Наручиоца заведен под бр. 62 а код Извођача 254). По извршеној примопредаји радова Извођачу је на основу испостављеног исправног рачуна исплаћен укупан уговорени износ од 2.468.880,00 без ПДВ-а односно 2.962.656,00 динара исплаћен у целости.

Подаци о набавкама на које се Закон о јавним набавкама не примењује а за које су средства обезбеђена из буџета града београда (врста набавка и реализовани износ).

- **11/17 – набавка и монтажа гипс-картонских плафона са термоизолацијом за потребе Позоришта Бошко Буха** - уговорени и реализовани износ 497.504,00 динара без ПДВ-а односно 597.004,80 динара са ПДВ-ом
- **13/17 – сервисирање технолошке опреме за потребе позоришта Бошко Буха** - уговорени и реализовани износ 499.620,00 динара без ПДВ-а односно 599.544,00 динара са ПДВ-ом.

Подаци о средствима уложеним у набавке из сопственог прихода - донације (врста набавке, реализовани износ).

/

- Набавке на које се Закон о јавним набавкама не примењује:

/

4. ПОДАЦИ О БРОЈУ ЗАПОСЛЕНИХ НА ДАН 31.12.2017. године

Правилником о организацији и систематизацији послова Позоришта БОШКО БУХА предвиђена 72 посла са 72 извршиоца.

У радном односу 1 именовано лице (директор позоришта) одређено време

У радном односу на неодређено време: 56 извршилаца (од тог броја права и обавезе из радног односа мирују код 2 извршиоца на њихов захтев због именовања на функцију у државним органима а један извршилац је на породилском одсуству).

У радном односу на одређено време: 3 извршиоца.

ИЗВЕШТАЈ О ПРОГРАМСКИМ АКТИВНОСТИМА ПОЗОРИШТА БОШКО БУХА У КАЛЕНДАРСКОЈ 2017.г

Укупан број одиграних представа 158

У Београду ван матичне сцене (због санације) 138

На гостовању 20

Број реализованих премијера 3

20.05. **УСПАВАНА ЛЕПОТИЦА** Милене Деполо у режији Татјане Мандић Ригонат

13.10. **ПОШТЕНИ ПРОВАЛНИК** Дариа Фоа у режији Милана Карацића

10.12. **ФЛОРЕНТИНСКИ ШЕШИР** Ежена Лавиша у режији Даријана Михајловића

1 представа је обновљене, са подмлађеним ансамблом:

АЛАДИНОВА ЧАРОБНА ЛАМПА Н.С.Греја у режији Милана Карацића

Гостовали смо у Старој Пазови, Трстенику, Инђији, Ивањици, Руми, Костолцу, Бору, Новом Саду, Смедереву, Лазаревцу, Нишу, Сремској Митровици, Панчеву и Чачку.

Фестивали

На Фестивалу „Позориште звездариште“ учествовали смо са две представе:

ПЕПЕЉУГА Игора Бојовића у режији Иве Милошевић и

УСПАВАНА ЛЕПОТИЦА Милене Деполо у режији Татјане Мандић Ригонат.

--

БРОЈ ИЗВЕДЕНИХ ПРЕДСТАВА, БРОЈ ГЛЕДАЛАЦА И ОСТВАРЕН ПРИХОД У 2017. Г ПО МЕСЕЦИМА			
М Е С Е Ц	БРОЈ ПРЕДСТАВА	БРОЈ ГЛЕДАЛАЦА	НАПЛАЋЕН ПРИХОД
Ј А Н У А Р	7	1.529	712.050,00 Дин.
Ф Е Б Р У А Р	14	3.487	1.744.500,00 Дин.
М А Р Т	18	5.193	2.448.810,00 Дин.
А П Р И Л	17	5.007	2.395.230,00 Дин.
М А Ј	15	3.819	1.805.230,00 Дин.
Ј У Н	10	1.644	768.510,00 Дин.
Ј У Л	/	/	/
А В Г У С Т	/	/	/
С Е П Т Е М Б А Р	6	1.199	613.440,00 Дин.
О К Т О Б А Р	19	5.486	2.709.730,00 Дин.
Н О В Е М Б А Р	28	8.618	3.753.340,00 Дин.
Д Е Ц Е М Б А Р	24	6.484	2.893.650,00 Дин.
У К У П Н О	158	42.466	19.844.490,00 Дин.

**Програми који нису реализовани, а били су предвиђени Планом рада за 2017. годину
(са кратким образложењем зашто нису реализовани)**

**Програми који су реализовани током 2017. године, а нису били предвиђени Планом (са
кратким образложењем)**

**- да ли су током 2017. године реализовани програми који представљају квалитативну
новину у односу на устаљену програмску шему установе**

- структура реализованих програма:

- назив програма:

- програми остварени на основу међународне сарадње
назив програма

- пројекти других установа или појединаца који су се одвијали у установи у
уступљеним терминима

5. Посећеност програма	2016.	2017.
- укупан број посетилаца (гледалаца) са упоредним податком у односу на 2016. годину	44.937	42.466

Структура посећености програма у односу на врсту програма изражена у процентима	број	%
програми установе		
копродукције		
програми установе ван матичног простора		
пројекти других установа или појединаца који су се одвијали у установи у уступљеним терминима		
гостовања из иностранства		

Оцена програма од стране стручне јавности (преглед најзначајних критика, приказа у медијима).



Naslov: Potera za šešиром

Datum: 10.12.2017
Medij: Politika
Rubrika: Sinoć u Beogradu
Autori: J. Radovanović
Теме: Pozorište Boško Buha

Напомена:
Површина: 248
Тираж: 36000



Strana: 16

Потера за шеширом

На дан Фадинардове женидбе његов коњ је појео Анансин сламени шешир, док је она, скривена иза жбуња, разговарала са својим љубавником. Да би спасио Ананс од љубоморног и сумњичавог мужа, Фадинард креће у потрагу за идентичним шеширом. Нанзглед једноставан задатак претворило се у праву авантуру коју је гледала бројна публика у Установи културе „Вук Караџић“, где је премијерно изведена представа „Флорентински шешир“. Комад рађен у продукцији позоришта „Бошко Буха“ режирао је Даријан Михајловић. Овај вољив „највеселијег француског писца“ Ежена Лабиша написан је у 19. веку и, према речима редитеља, личи на пошле у друштву данашње Србије.

У духу правог вољива, на сцени се нашло све што асоцира на Француску – шампањац, љубавни троугао, љубавник у орману, салони са више врата, куплети...

Комад се у оригиналу зове „Италијански сламнати шешир“ и игра се већ више од века. Дело по коме је Рене Клер снимио чувени истоимени филм тренутно је инсценирано у Кини, Хрватској, Израелу, Америци и Италији. Свако је долао нешто од свог менталитета, а српска верзија потере за шеширом први пут је изведена у Народној позорници 1870.

године, а надале су је режирали неки од најзначајнијих редитеља попут Мате Милошевића, Соје Јовановић и Љубомира Музића Драшкића.

Главне улоге у представи играју Де-



Орен А. Василевски

Премијера представе „Флорентински шешир“

јан Луткић и Горан Јелтић, а у подели се налазе и Зоран Цијановић, Урош Јовчић, Александар Ралојичић, Лена Богдановић и други. Превод је урадила Иванка Павловић, сценографу је осмислио Љоша Спајић, а костиме Ивана Васић.

J. Radovanović





Naslov: „Флорентински шешир“ sa dva kapitena

Datum: 09.12.2017
Medij: Politika
Rubrika: Kultura
Autori: B. G. Trebješanin
Teme: Pozorište Boško Buha

Napomena:
Površina: 600
Tiraž: 36000



Strana: 12

„Флорентински шешир“ са два капитена

У позоришту „Бошко Буха“ осећам се као код куће и захвалан сам свом покојном пријатељу Милораду Мандићу Манди који ме је овде довео, каже глумац Зоран Цвијановић



Фото: Tanja D. Petrović

Зоран Цвијановић

Члан сам ансамбла позоришта „Бошко Буха“. То је маја нова породица и радујем се нашој вечерашњој премијери „Флорентинског шешира“, каже глумац Зоран Цвијановић најављујући премијерно извођење водича „Флорентински шешир“ Ежена Лабиша, у режији и адаптацији Даријана Михајловића, вечерас у 20 сати на сцени у УК „Вук Стефановић Караџић“, а у продукцији позоришта „Бошко Буха“ коме је ово уједно један од највећих пројеката у последњих неколико година. Дело је превела Иванка Павловић, сценограф је Аљоша Спајић, костимограф Ивана Васић, кореограф Небојша Грозинић. Композитор Александар Локнер, који је радио музику за више представа позоришта „Бошко Буха“, али први пут за Вечерњу сцену, каже да је овога пута у питању био озбиљан посао чија је

резултат 17 куплета, од којих 15 оригиналних који су у духу радње.

– Реч је о врхунцу светске литературе која треба да ради свака генерација позоришних уметника. Нама се погодно да у експи „Флорентинског шешира“ имамо два изузетна глумца: Дејана Луткића и Горана Јевтића који су у најбољим годинама и којима су главне улоге Фалсарија и Нонанкура дошле у најбољем тренутку. И били су нам прави капитени током рада на овој представи Ежена Лабиша. Тако да је и у педагошком смислу форма задовољена, а представа је уздигнута и на висок уметнички ниво за који мислим да ће терапеутски деловати на гледаоце. Верујем да ће се публика доста смејати и да ће много волети ову нашу представу – подизачи Цвијановић.

Зоран Цвијановић веома се у свом врху српског глумишта непосредно после завршетка Факултета драмских

уметности у Београду, будући да су га суствале бројне улоге, почев од телевизијске серије „Сиви дом“ преко филмова „Октоберфест“, „Полтрон“, „Ми нисмо анђели“, „Тепи села лепо горе“.

Искусном Цвијановићу у представи „Флорентински шешир“ редитељ Даријан Михајловић поверио је лик Бовертунја, односно месара. У великом глумачком ансамблу су и Владан Дујовић, Драгољуб Дејла, Урош Јовчић, Александар Радојичић, Ненад Ненадовић, Милош Владукин, Теодора Ристовски, Лена Богдановић, Јелена Тркуља, Ивана Локнер, Саша Нићифоровић, Вања Јовановић, Митра Младеновић, Ђорђе Крећа.

– Мало смо променили тај карактер. Играм Бовертунја, мужа госпође Анаис, чији је шешир коњ појео у шуми. Појављујем се тек у четвртном чину, али да бисмо мало радикализовали ролу самог комада, редитељ је променио и амбијент целог тог догађања. Даријан Михајловић је режировао представу тако да је променио и карактер мог јунака, да би крај добио драматичну димензију. Бовертун је генерално јако забринут, истина мање са дилемом да ли му је жена негде са неким, колико да се врати кући. Има нешто дулско у свему томе. Димензија коју комад добије пре него што се месар појави је већ толика да и Бовертун улази у то јуришање, истина он за женом, а они за шеширом – каже наш саговорник.

Од 1982. до 1987. године Зоран Цвијановић био је члан Југословенског драмског позоришта, а од 1987. до 2002. позоришта Агеле 212 када се повлачи у, рекло би се, театарску идеју. После бројних позоришних искустава овај глумац се, каже, пронашао управо у позоришту „Бошко Буха“.

– Ово је колектив у коме се најбоље осећам. У овом ансамблу сам пронашао своје позориште. Времена се мењају, ансамбли се мењају, самим тим и људи. Све то иде једно за другим, а онда се нешто десило и са мном, са позориштем и бављењем овим послом. Све се ипак, као што видите негде тако лепо склопило. Овде се осећам као код куће и захвалан сам свом покојном пријатељу Милораду Мандићу Манди који ме је довео и примио у ову дивну позоришну породицу – тврди Цвијановић.

Б. Г. Требјешанин





Naslov: Energични "Шешир"

Datum: 08.12.2017
Medij: Večernje novosti
Rubrika: Kultura
Autori: V. STRUGAR
Teme: Pozorište Boško Buha

Napomena:
Površina: 238
Tiraž: 80000



Strana: 18

ВОДВИЉ ЕЖЕНА ЛАБИША У ИЗВОЂЕЊУ АНСАМБЛА "БОШКО БУХА" Енергични "Шешир"

Цвијановић: Комад делује педантски и терапеутички

У РЕЖИЈИ и адаптацији Дарјана Михајловића сутра ће на Вечерњој сцени Позоришта "Бошко Буха" (у УК "Вук") премијерно бити изведен водвиљ "највеселијег француског писца 19. века" Ежена Лабиша - "Флорентински шешир".

ГЛУМАЧКА ПОДЕЛА

У ПРЕДСТАВИ играју Дејан Лукић, Владан Дујовић, Драгољуб Денда, Урош Јовичић, Александар Радојичић, Ненад Ненадовић, Милош Влаукић, Теодора Ристовски, Лена Богдановић, Катарина Ђоковић, Јелена Тркуља, Ивана Лонкер и Саша Њифићковић. Композитор је Александар Јонкер, сценограф Аљоша Спајић, костимограф Ивана Васић, а кореограф Небојша Громилкић.



КОМЕДИЈА "Флорентински шешир"

Ова комедија у пет чинава први пут је постављена у париском театру "Пале Ројал" 1851. године и одмах доживела успех који траје до наших дана, будући да се и даље изводи на сценама широм света. У Београду је познати наслов доживео пражизбу две деценије касније у Народном позоришту, али су му се касније враћали већи од наших најзначајнијих редитеља као што су Мата Милошевић, Соја Јовановић и Љубомир Муци Драшкић.

Мој професор Муци Драшкић био је мајстор овог жанра и зато сам, између



осталог, желео да режирам тај водвиљ. У "Флорентинском шеширу" има свега што жанр подразумева: шампањ, љубавни троугао, љубавника у орману, салоне са више врата, куплете и сонетове - истиче Михајловић. - Француска крајем 19. века, када настаје комад, личи на данашњу Србију када је реч

о поделама у друштву. Јак је отпор села према граду и препознаје се нешто што ми данас зовемо "правом" и "другом" Србијом. Код Лабиша утопија је да се градски, свески и аристократски свет споје у један, али сам ја направио поетичнији крај. Иако сам био лојалан писцу (што се мора у овом жанру), морам рећи да ту нема велике режисе већ заната...

Пробе су трајале три месеца, а како подсећају у експли, професор Драшкић је говорио да је водвиљ најтежи жанр јер у њему глумци немају куд, већ да се баве својим

зодацима.

- Класик Лабиша дошао је у право време: да на нас делује педантски, а на публику терапеутски - каже Зоран Цвијановић, док Горан Јегтић додaje да у овом комаду с "певањем, играњем и пуцањем" сваки лик носи своју опсесију у фуриозном темпу. ■

В. СТРУГАР





Datum: 07.12.2017
Medij: Danas
Rubrika: Kultura
Autori: Marija Krinić
Teme: Pozorište Boško Buha

Napomena:
Površina: 743
Tiraž: 0



Naslov: U pozorištu mogu da se pomire i „prva“ i „druga“ Srbija

Strana: 1,14,16

*Danijel Mihajlović, reditelj, povodom
premijere predstave „Florentinski šekspir“*

U pozorištu mogu da se pomire i „prva“ i „druga“ Srbija

Strane 14-15



U pozorištu mogu da „prva“ i druga „Srbija“

RAZGOVOR

Beograd - Ovaj komad je nešto kao 'Pozorište u kući' u 19. veku. Mi smo tada imali tu vrstu malograđanske porodice, koju posećuje rodbina sa sela. Oni već imaju taj antagonizam zato što su se odvojili od sela i žive u gradu. I iako su prva generacija koja je to uradila, stide se svojih korena. Zato postoji antagonizam između njih i njihovih rođaka sa sela. Mislim da je to kod nas opšte mesto još od 'Pozorišta u kući' i da će publika to i danas savršeno prepoznati - kaže u razgovoru za Danas reditelj Darijan Mihajlović povodom predstave Pozorišta „Boško Buha“ „Florentinski šešir“, koja će biti premijerno izvedena 9. decembra u Ustanovi kulture „Vuk Stefanović Karadžić“.

Komedija Ežena Labiša, u kojoj ovaj čuveni pisac kroz žanr vodvilja daje istančanu društvenu kritiku i 160 godina od njenog nastanka, izvodi se na pozornicama širom sveta. Kod nas je od prvog izvođenja 1870. godine u Narodnom pozorištu više puta bila na teatarskim scenama. Režirali su se je neki od najznačajnijih reditelja poput Mate Miloševića, Soje Jovanović i Ljubomira Mucija Draškića.

- Moj profesor Muci Draškić bio je čuveni reditelj vodvilja i majstor tog žanra. Činilo mi se da mi je kao njegovom studentu ostao zalag da režiram jedan vodvilj. A ovaj komad ima sve karakteristike vodvilja - šampanjac, ljubavni zaplet, konj koji je pojeo šešir,

Velika komedija

„Florentinski šešir“ biće najveća produkcija koju je pozorište „Boško Buha“ radilo u poslednjih godinu dana. Gotovo ceo ansambl naći će se na sceni - tačnije više od 20 glumaca. U predstavi igraju: Dejan Lutkić, Goran Jevtić, Zoran Cvijanović, Vladan Dujović, Dragoljub Denda, Uroš Jovčić, Aleksandar Radojičić, Nenad Nenadović, Miloš Vlalukin, Teodora Ristovski, Lena Bogdanović, Katarina Gojković, Jelena Trkulja, Ivana Lokner, Saša Ničiforović, Đorđe Kreća, Vanja Jovanović, Mitra Mladenović, Mina Nenadović, Veljko Knežević, Luka Lopičić, Nikola Tavić... Predstava je osmišljena kao velika komedija u kojoj se i peva i igra, pa je tako songove komponovao Aleksandar Saša Lokner, dok koreografiju potpisuje Nebojša Gromilić. Scenograf je Aljoša Spajić, a kostimografkinja Ivana Vasić.

potraga za nečim trivijalnim što povlači lavinu događaja... - priča reditelj.

■ **Zašto se kod nas komedije dosta retko postavljaju na pozorišne scene?**

- Komedija je kroz vekove smatrana nižim žanrom u odnosu na tragediju. Ali, ponekad je to samo izgovor za neznanje postavljanja komedije. Čuveni teoretičar i scenarista Robert Meki kaže da je kritičarima uvek lakše da napišu bilo šta o tragediji nego o komediji, jer je ona

- Moj dodatak je poetičniji kraj nego što jeste. Ta vrsta utopije da se ta tri sveta, te podeljene klase - građani, seljaci, aristokrate na kraju spoje. Ne možete mnogo da dodajte u vodvilj, jer tu morate da budete verni piscu. Nema tu velike režije, nego velikog zanata.

■ **Labiš je prvi autor koji je u dramu uveo lik većitog malograđanina. Ko je danas njegov junak?**

- Danas je malograđanština stvar koja se ponovo javlja. Malograđanšti-

Premijera 9. decembra: Scena iz predstave „Florentinski šešir“



ili smešna ili nije. A ako je smešna, onda je odmah i uspešna.

■ **Ali, komedija nije samo smeh...**

- Naravno. Ali, postoje razne vrste smeha. Na primer, oni koji idu iz prepoznavanja... Izvori smeha su razni. Komedija je i farsa i vodvilj i groteska... To govori da morate jako dobro da poznajete žanr i da vladate znanom, jer ako komedija nije smešna, niste pogodili žanr. I morate jako dobro da čitate pisce, jer su to obično majstori svog zanata, kao Labiš.

■ **Labiš kaže da ne može čoveka da shvata ozbiljno, ma koliko se trudio. Je l' to za vas kao reditelja bila prednost u radu?**

- Bila je prednost, budući da se komad dešava u nekih petnaestak sati, ali tako kondenzovanog života, jer Labiš svakog čoveka kondenzuje. On ga svede na neku meru i svaki njegov lik postaje veći od života baš zato što ga ne posmatra ozbiljno. Ceo nečiji život kondenzovati u dva sata, potrebna je velika veština za to.

■ **Da li ste vi imali neki rediteljski dodatak na takav tekst?**

na je vezana za nižu srednju klasu, kojoj je potrebna tradicija. Mi, budući da na ovim prostorima malo-malo pa dođe neka revolucija, nikako nismo mogli da ostvarimo ni nižu ni visoku srednju klasu u pravom smislu te reči, mada imamo te neke priče poput „Glembajevih“ ili „Većitog mladoženju“ o dekadenciji generacija koje dolaze. Upravo to je značajno za malograđanštinu - da se ta druga generacija buni, a da se u trećoj ponovo vraćaju u to stanje. Mislim da se ta niža srednja klasa, posle 20 godina, polako ponovo javlja. I to je nešto što će publika prepoznati.

■ **U najavi za predstavu govorite o antagonizmu između klasa, sela i grada, ali i između Prve i Druge Srbije...**

- Zato sam uzeo da režiram taj komad, jer sam mislio da je ta podela kod nas vrlo živa. Prvosrbijanci i drugosrbijanci - to je apsolutno podela koja je vladala u Francuskoj krajem 19. veka. Oni danas to nemaju, budući da je zbog globalizacije mnogo toga pomešano. Zato i mislim da komad

se pomire i

Serija „Klan“

- Serija „Klan“ Darijana Mihajlovića odabrana je u devet evropskih serija koje će se razvijati u Amsterdamu, Geteborgu i Lilu. Na kraju perioda razvoja, serija će biti prezentovana evropskim televizijskim kućama u aprilu 2018. godine. Razvoj projekta je podržao Torino Film Lab. „U pitanju je kriminalistička serija. Mesto dešavanja su Srbija i Hrvatska, budući da se to tkanje zajedničke države rasparalo, ali da su niti koje su ostale nerasporene deo kriminalnog miljea. Tu je negde priča o ljudima koji dolaze i s jedne i s druge strane granice, koji su uvek imali nešto zajedničko i dok su svi drugi mislili da nemamo ništa zajedničko. Ta velika zabluda koju smo prošli se analizira i otkriva retrospekcijom na 90-e i sve to vreme“, objašnjava Mihajlović, napominjući da je projekat tek u fazi razvoja scenarija.

160 godina kasnije možda još bolje funkcioniše u Srbiji nego u Francuskoj. Ta vrsta podele na „prve“ i „druge“, građane prvog reda i drugog reda, na one koji su obrazovaniji i koji misle o onima koji su neobrazovani ili ma-

sami ljudi vole tako sebe da nazivaju i klasifikuju. Bilo mi je zanimljivo kako se komad razrešava i kako na neki način osetite da je to deo vašeg sveta i priče o Srbiji.

■ Je li vaša postavka onda kritika „druge“ Srbije?

- Ne. Ja nikada ne bih rekao da pozorište treba da bude kritično, već da treba da postavlja pitanja. To je upravo postavljanje pitanja - kako je moguće da mi ne možemo da spojimo te svetove zajedno, da postoji taj antagonizam, koji je, na kraju krajeva, retrogradan. Mislim da nas vraća unazad. A pozorište to može. Žana Vilara su jednom pitali gde ste videli luster u parku, a on je rekao u pozorištu. Tako da sve može u pozorištu. I da se na dva minuta pomire „prva“ i „druga“ Srbija.

■ Poslednjih godina najviše radite u inostranstvu. Već treću sezonu postavljate svetske klasike u Berlinu, a poslednje što ste radili u berlinskom Amfiteatru bio je Šekspirov „Magbet“...

- Da, radio sam „Magbeta“ koji je pogledalo više od 60.000 gledalaca i koji je za nekoliko meseci odigran više od 90 puta. Ja sam stalni saradnik tog pozorišta i nadam se da ću dogodine tamo raditi i Šilerove „Razbojnice“. Tamo radim uglavnom nemačke komade - „Magbet“ je u Šilerovom prevodu, što mi predstavlja veliki izazov. Oni tamo imaju respekt prema tome da jedan stranac želi te drame da čita i gleda svojim očima. Isto to bih voleo da vidim i ovde. Da neko ko dolazi iz neke druge sredine pročita Nušića ili Steriju, jer mislim da nas to ponekad opteretiti.

Marija Krtinić



Pozorište ne treba da bude kritično, već da postavlja pitanja: Darijan Mihajlović

Foto: Boško Buha

nje obrazovani šta već misle i obrnuto... Ta dva sveta se poprilično ne podnose. Šta je tome razlog, to je sad pitanje jedne dublje analize, ali je meni je to bilo jako značajno za ovaj komad.

■ A zašto vam je bilo značajno da stvorite utopiju na kraju?

- Upravo zbog toga. Zamislite da „prva“ i „druga“ Srbija ne postoje bar na dva minuta. Sa tom utopijom sam ja pokušao da napravim upravo tu analogiju o „prvoj“ i „drugoj“ Srbiji. Dugo sam mislio da ta vrsta podele ne postoji, a onda sam video da

Glavni grad Srbije ima malo sebi ravnih. I to kažem kao osoba koja je bila na diplomatskim položajima u Njujorku, Beču, Budimpešti i Moskvi

llow). Ali neke od najkreativnijih produkcija su one domaće, u malim pozorištima, poput moćne i politički aktuelne "Novo doba", "Muškarčina" ili "Drugovi", ja se ni sada ne stidim svoje komunističke prošlosti u Bitefu. Ostao sam bez teksta nakon hipnotišuće izvedbe Emira Hadžihafizbegovića u "Žabi" u "Mikser hausu" i ozaren produkcijama "Tri lica tuđe" i "Violinista na krovu" Srpskog narodnog pozorišta. Smeja sam se zajedno sa publikom u modernoj verziji "Gospode ministarke" vanvremenskog Nušića u Pozorištu "Boško Buha" i bio u agoniji tokom tragične "Dok nas smrt ne rastavi" Mire Furlan u "Ate-ljeu 212".

Moje večeri u ovoj zemlji, međutim, nisu rezrvirane samo za dramsku scenu. Muzički horizonti Srbije protežu se od Egzita, Bemusa, Beogradskog džez festivala i Nišvila, od tamburaša do prvoklasnog džez, bluza i rokenrola. Beograd može da bude jednako ponosan na svoju Filharmoniju i Simfonijski orkestar RTS-a, kao i na svoje muzičare i svetski poznat noćni život. Od harizmatične virtuoznosti Nemanje Radulovića, preko večeri posvećene mladim muzičarima koje organizuje ArtLink, do "Jadnika" u "Madlenijanumu", talentat ove zemlje me je šarmirao i zapanjio. Neke od najnezaboravnijih večeri proveo sam na koncertu posvećenom Arsenu Dediću, dok sam pevao sa grupom tamburaša u jednoj vinariji u Krnjevu, đuskao uz zajednički nastup Orkestra "Binički" i Orkestra američkog vazduhoplovstva u Somboru ili uživajući u bluzu u jednoj "rupi" kod Novog Sada.

FEST je divna prilika za vrhunske straneljmove i bilo mi je drago da tamo pogledam sjajna američka ostvarenja kao što su "Pod lupom", "Mančester na moru", "Mesečina" i "Nevidljivi faktori" (moj lični favorit). Ali festival mi je pokazao i koliko je jaka ovdašnja kinematografija, koja često odražava bol proživljenih događaja tokom devedesetih. Pre dolaska u Srbiju sam već gledao Oskarom nagrađenu "Ničiju zemlju", ali ništa me nije pripremiilo za gorčinu "Zvzdana", moćnu glumu Mirjane Karanović u "Dobroj ženi" ili Šerbedžije u porodičnom tour de force kakvo je "Oslobodenje Skoplja". Repertoar Jugoslovenske kinoteke sa klasičnim i tematski svrstanim filmovima je poslastica za svakog filmofila.

I još nismo ni stigli da priviknemo oči od mračne bioskopske sale, već smo odvućeni u provokativno umeće Beogradskog festivala igre, zaštitnog znaka grada. Organizator Aja Jung je prava sila prirode, a broj trupa svetskog renomea koje uspeva da sakupi tokom ovog neverovat-

nog meseca moderne igre je ni manje ni više nego fenomen. S ponosom sam pratio američku scenu koju su predstavljali "Complexions", "Ballet Hispanico" i Mihail Barišnjikov i znam da Srbiju čeka prava poslastica kada sledeće godine nastupi čuveni "Trocadero".

I ne zaboravimo umetnost, arhitekturu ili istoriju. Iako priznajem da "blok-baster" umetnički muzeji nisu Srbiji jača strana, radujem se skorom (kako čujem) ponovnom otvaranju Muzeja savremene umetnosti i nadam se da će se Narodni muzej otvoriti pre isteka mog mandata. Ipak, ima mnogo toga za divljenje među skrivenim biserima Srbije: raskošan Muzej Save Šumanovića u Šidu, zadivljujuća Galerija "Konjović" u Somboru, Legat Petra Lubarde ili Memorijalna galerija Petra Dobrovića u Beogra-

du, da navedem samo nekoliko. Često se vraćam svom favoritu, divnoj Zbirci Pavla Beljanskog u Novom Sadu, i s ponosom sam na početku mandata ugostio deo ove kolekcije u svojoj rezidenciji. Umetnički paviljon "Cvijeta Zuzorić" na Kalemegdanu je mesto kojem se vraćam iznova jer njegove rotirajuće postavke nikada ne razočaraju.

Proputovao sam vašu zemlju i posetio slavne manastire, divio se drevnim ruševinama Sirmijuma, Feliks Romulijane i Medijane i obišao Golubac i arheološko nalazište Lepenski vir. Ova blaga koja je načinio čovek stoje rame uz rame sa prirodnom lepotom raznobojne zemlje čija me toplina i gostoljubivost nikada ne razočaraju. Đerdapska klisura, zruci sunca koji se probijaju ka dolini gde čekaju studeničke freske, veličanstveni mozaici u Oplencu, osvežavajuće brzo hodanje uz Avalu ili skrivena lepota prerasti u Vratni - ovo je zemlja zapanjujućeg sjaja i beskrajne raznolikosti.

Ponosan sam što je moja ambasada tokom svih ovih godina doprinosila ovako bogatoj kulturnoj sceni u Srbiji, bilo kroz finansijsku pomoć raznim projektima, bilo dovodenjem uglednih američkih umetnika i izvođača na razne festivale i kulturne događaje u Srbiji poput Nišvila, Festivala uličnih svirača, Festivala "Musicology", Beogradskog festivala igre, kao i na džez festivale u Beogradu, Subotici i Pančevu, da pomenem samo neke.

I onda, kada me posetioci pitaju šta ima da se radi u Srbiji, jednostavno im odgovorim: „Koliko godina planirate da ostanete?" Posle 18 meseci ovde, ja sam tek zagrebao površinu.

* Autor je ambasador Sjedinjenih Američkih Država u Srbiji



FOTO: DUŠAN MILENKOVIC

ju da se bore samo da bi platile kiriju ili izdržavale svoje proodice. To što opstaju, čak imaju i velikog uspeha, pravi je dokaz njihove posvećenosti umetnosti.

Priznajem da najviše volim pozorište. U nedelju sam bio na premijeri nove predstave u Jugoslovenskom dramskom pozorištu, "Ajnštajnovi snovi", delu zasnovanom na radu američkog romanopisca i fizičara Alena Lajtmena. Bilo je jednako moćno kao i mnoga druga dela koja sam gledao tamo: "Don Žuan", "Hamlet" i "Duh koji hoda".

Uživao sam i u drugim američkim komadima, oduševljen glumom Sergeja Trifunovića i Voje Brajovića u "Vozu" Kormaka Makartija u "Zvezdara teatru". Video sam produkcije "Gloub teatra", adaptaciju mjuzikla "Mamma mia!" na Terazijama s kojom je dugo radila ugledna američka škola za igru "Džekobs Pilou" (Jacob's Pi-

15



Naslov: VODVILJ O LICEMERJU

Datum: 12.10.2017
Medij: Večernje novosti
Rubrika: Kultura
Autori: V. V.S.
Teme: Pozorište Boško Buha

Napomena:
Površina: 301
Tiraž: 80000



Strana: 12

ПОЗОРИШТЕ "БОШКО БУХА" НАЈАВИЛО СУТРАШЊУ ПРЕМИЈЕРУ НА СЦЕНИ УК "ВУК КАРАЏИЋ"

ВОДВИЛЈ О ЛИЦЕМЕРЈУ

Комад "Пошћени провалник" Дарија Фоа



МЛАДИ плумци Позоришта "Бошко Буха" (неки и са исте класе) пожелели су да ураде заједничку представу,

бити изведен сутра у УК "Вук Караџић" на годишњицу личичке смрти, а овом представом биће обележен и 67. рођендан куће.

брака, он "затвара" у исти простор шесторо ликова и пушта их да се сами извлаче из замки које су сами себи поставили - објашњава

ОБНОВА ЗГРАДЕ

У "Буху" отварају и да ће уместо за четири, радови на реконструкцији почети за годину, а зграда биће завршена за две године. Иако се налази у посебној зони (Прг републике) захваљујући оснивачу Скупштини града, позориште је изузето из дугорочнијег плана и обновиће се по хитном поступку.



на је тако прво направљена подлога, потом одабран комад - "Пошћени провалник" Дарија Фоа (режиса Милан Караџић) премијерно ће

- Фо је можда један од највећих критичара друштва нашег времена. Не штеди ни естаблишмент, ни Католичку цркву, ни институције

драматург Милена Депола. - Велики писац (добитник Нобелове награде 1997. године) исмева друштвено лицемерје у овом тексту са пуно ел-

мената водвиља и фарсе.

У представи играју Александар Радојчић, Вук Савић, Александра Томић, Катарина Марковић, Борка Томовић и Немања Оливерид. Костимограф је Драгица Лаушевић, сценограф Борис Максимовић, композитор Саша Милошевић.

Управник "Бухе" Игор Бојовић најављује и да ће се током ове сезоне заједничком представом обележити два значајна јубилеја људи који су стварали историју театра: шест деценија уметничког рада Љубивоја Ршумовића и тридесет година стваралаштва Милана Караџића. ■ В. В. С.





Naslov: BEZ OSMEHA NEMA LEKA!

Datum: 10.09.2017
Medij: Večernje novosti
Rubrika: Druga strana
Autori: Ivan Lovrić
Teme: Pozorište Boško Buha

Napomena:
Površina: 201
Tiraž: 80000



Strana: 2

НЕДЕЉА ПРОЋЕ...

МИЛАН КАРАЦИЋ
РЕЖИЈЕР

БЕЗ ОСМЕХА НЕМА ЛЕКА!

■ Иван Позорић

МИЛАН Караџић режира позоришне представе, филмове и ТВ серије. Не прави питање у коју редитељску столицу ће да седне. Али, ипак, прво питање за њега је: која му је од те три столице најудобнија?

- Прекрасно! Сам позоришни редитељ. У позоршту сам скоро 30 година, а када се заситим, снимам филмове и ТВ серије.

● **За позориште тренутно режира представу "Поштени провалник".**

- И у овој фарси-водевилу Дарио Фо на свој духовит и провидан начин у правilan ставља лицемерје и повареност друштва, у коме најпоштенији од свих на крају испада један провалник.

● **Премијера је 13. октобра на дан Позоришта "Бошко Буха".**

- Представа ће се одржати у "Буку Караџићу", јер се Позориште "Бошко Буха" још реконструише. То споро тече и обнова би морала да се убрза. Ако ништа, онда због мог покојног пријатеља и колеге Милорада Мандића



ћа Манде, који је због тога много пропатио.

● **Иза вас је режија филма "Бисер Бојане".**

- Реч је о филму са јаким емоцијама и хумором који су упаковани у једну добру причу. А хумора нема без добре приче.

● **Хумор је заштитни знак већине ваших остварења?**

- Он је увек или горак или слатка, али у сваком случају је лековит. Смех је као лек. Наравно, у свему што радим озбиљно третирам живот, а хумор га на неки свој начин oplemeњује.

● **Да ли смех може бити лек за нашу горку стварност?**

- Сигурно да може бити лек, јер ја памтим и много горчких наших стварности. Али не треба бити на крају срца, данас се дешавају и неке много позитивне ствари, више нисмо у непријатељству са свима и покушавамо да се на неки начин помиримо.

● **Шта се дешава са наставком ваше ТВ серије "Комшије"?**

- Тренутно радимо на сценарију и припреми за снимање следећих 40 епизода. Почећемо снимање вероватно у фебруару, али ћемо радити и један новогодишњи специјал.

● **Како сарађујете са вашим братом Мимом Караџићем?**

- У суштини ми сарађујемо добро. Има ту и свађе и сукобљавања и свако истерује своје, али се на крају договоримо. Све је то конструктивно и продуктивно.

● **Шта вам је обележило протеклу недељу?**

- Највише су ме обрадовали успеси спортиста. Поред кошарке, радују ме и фудбалски резултати репрезентације Србије, али и Црне Горе. ■





Naslov: TRI "PODSTANARSKA" PREMIJERE

Datum: 10.07.2017
Medij: Večernje novosti
Rubrika: Kultura
Autori: V.V.S.
Teme: Pozorište Boško Buha

Napomena:
Površina: 86
Tiraž: 80000



Strana: 17

ПОЗОРИШТЕ "БОШКО БУХА" ИСПРАТИLO JOШ JEDNU SEZONU ■ TRI "ПОДСТАНАРСKE" ПРЕМИЈЕРЕ

ПОЗОРИШТЕ "Бошко Буха" је и прошле сезоне провело ван своје матичне куће, гостујући на сцени "Александар Поповић" УК "Вук". И у овим, ванредним околностима, успели су да остваре три премијере - "Дан одлуке" Кита Редина, "Пепељугу" Игор



Боговића и "Испавану левотицу" Милена Депопа. Обновљена су и два наслова ("Алдинова чаробна лампа" Николаса Стјуарта Греја и "Петар Пан" Ивана Димитрија), а представе тогзта за најмлађе током претходне позоришне године виђено је више од педесет хиљада гледалаца.

"Буха" је гостовао у Бечу, Новом Саду, Чачку, Трстнику, Нишју, Ивањини, Руми, Костоцу, Бору и Старој Пазови. Представа "39 степеника" Патрика Барлоуа (у режији Владимира Алексића) учествовала је на фестивалу "Дани Зорана Радмиловића" у Зајечару, где је Горан Јевтић добио награду "Зоранов брк", костимографиња Јелена Стокић и сценографиња Зорана Петров добиле су признање "Крстомир Милоновић" за изузетни идентитет, а представа је, по оцени публике, проглашена најбољом...

За почетак следеће сезоне припрема се комедија "Поштен провалник" чији је аутор Дарно Фо, у редитељској поставци Милана Караџића. Премијера ће бити изведена на Дан позоришта, 13. октобра, који је истовремено и годишњица смрти овог великог писца и нобеловца.

B. B. C.





Naslov: „Uspavana lepota” u „Buhi”

Datum: 20.06.2017
Medij: Politika
Rubrika: Kultura
Autori: Redakcija
Teme: Pozorište Boško Buha

Napomena:
Površina: 123
Tiraž: 36000



Strana: 12



Фото: B. Zbilanov

„Успавана лепотица” у „Бухи”

Представа „Успавана лепотица” по тексту Милена Депола, у режији Татјане Мандић Ригонат, биће премијерно изведена данас у два термина: 12 и 20 сати у Установи културе „Вук Караџић”, у продукцији Позоришта „Бошко Буха”. Сценограф и костимограф је Ивана Васић, композитор Ирена Драговић Поповић, кореограф Анђелија Тодоровић... Милена Депола у својој интерпретацији древне приче, како примећује редитељка, није подлегла баналности и кичу, већ је нашла дивну меру да архетипски, симболички део на духовит и инвентиван начин приближи данашњој деци. Млада глумица Сања Марковић тумачи принцезу Талију, Александар Ристоски је принц Нестор, а у глумачкој екипи су и Александар Кешман, Катарина Марковић, Вања Милачић, Александра Симић, Ивана Локнер, Бојана Ординачев, Јелена Живковић, Урош Јоџић, Ненад Ненадовић, Боба Латиновић, Милош Влалукин, Катарина Гојковић и Драга Ђирић.

Б. Г. Т.





Naslov: Mira Adanja-Polak - Ekskluzivno

Datum: 02.04.2017
Medij: Politika
Rubrika: TV
Autori: Redakcija
Teme: Pozorište Boško Buha

Napomena:
Površina: 107
Tiraž: 36000



Strana: 32

Мира Адања-Полак – Ексклузивно

РТС 2, 15.30 – У данашњем издању видећемо три независне приче. Прва је посета резиденцији италијанског амбасадора Манзоа у Београду, која има историјски значај за ову регију и у чијем склопу се налази мала црква.

Друга прича нас води у Истанбул, где у центру за обуку пилота турске авио-компаније упознајемо пилота који се школовао код нас, у Вршцу и присуствује неким процедурама које



Фото: Лична архива

се примењују у случају опасности.

У трећој причи упознаћемо породицу Петровић која је своја два сина послала на часовничарски занат. Већ традиционално, породица Петровић акцијом „Круна успеха“ најбољим студентима поклања вредан сат, а као посебан поклон дала је и велики сат који је постављен на зграду позоришта „Бошко Буха“ у Београду, као сећање на детињство.





Naslov: PREMIJERA I JUBILEJ

Datum: 26.02.2017
Medij: Večernje novosti
Rubrika: Kultura
Autori: Redakcija
Teme: Pozorište Boško Buha

Napomena:
Površina: 62
Tiraž: 80000



Strana: 14

НА СЦЕНИ УСТАНОВЕ КУЛТУРЕ "ВУК КАРАЏИЋ"

■ ПРЕМИЈЕРА И ЈУБИЛЕЈ

ПОЗОРИШТЕ "Бошко Буха" данас има двоструки разлог за славе. У подне је у УК "Вук Караџић" премијерно извођење змијске представе "Аладинова чаробна лампа" Николаса Сјурарта Греја (режија Милан Караџић), једна од омиљених бајки најмлађе публике. Нови Аладин је Славен Дошло, његова принцеза Оливера Башић, а несавајдашњи Дуа из чаробне лампе - Горан Јевтић. У представи играју и Алексадра Симић, Беба Патиновић, Бранимир Платиша, Ђорђе Стојковић и Данило Пенчаревић. Истог дана, у вечерњем термину биће изведена хит представа "Крчмарица Мирандолена" Карло Голдонија (режија Јут Радивојевић) која је на репертоару куће већ десет година.



Б. Б. С.



PREGLED PRIHODA I RASHODA POSLOVANJA POZORIŠTA BOŠKO BUHA
PO VRSTAMA ZA KALENDARSKU 2017 GODINU

PRIHOD NAPLAĆEN U 2017.G.	I Z N O S	KONTO	TROŠAK POSLOVANJA PLAĆEN U 2017.G.	I Z N O S	KONTO
1. Od sekretarijata za kulturu za zarade naknade, otpremnine, jubil. nagrade, markice za prevoz kao I transfer umanjenja zarada	55.365.032,53	7911117	1. Utrošeno za opremanje premijera (aut.honorari,materijal i usluge i za premijera	9.302.055,00	
2.Stalni troškovi struje,grejanja, obezbedjenja,	10.069.581,79	7911111	2. Isplaćene zarade i nakn. zarada zaposlenima.(i porodijsko odst.)	58.037.382,00	41
3.Usluge po ugovoru	5.901.258,50		3.Autorski honorari za igranje predstava pausali i usluge kulture (razvodnici, ostali saradnici)	9.944.561,00	424221
4. Specijalizovane usluge	9.969.818,00	7911110	4. Stalni troškovi koje pokriva Sekretarijat	10.069.581,79	
5. Tekuce popravke I održavanje	4.552.390,57	7911114	4. Specijalizovane usluge	7.576.309,64	
6. Troškovi materijala	3.599.497,40		5.Putni troškovi, dnevnice i smestaj kao	2.139.364,00	422110
U okviru prenetih sredstava za opremu premijere je primljeno 9.000.000,00 rasporedjenih po kontima Takodje je uplaceno 500.000,00 od Republike za gostovanja u inostranstvu, koja je se iskoristiti u 2018g			6.Materijal za održavanje tekucih predstava (kao I kanc.materija,za citocu,odrz.invent)	2.211.011,23	4
PRIHOD IZ BUDŽETA	89.457.578,79	7421212	7.Neprozv.usluge I drugi troškovi (pausali, mob.telefoni, nepr.usl.ptt tr.ugostit usl i dr.)	3.279.118,00	426621
5.Prihod od prodaje ulaznica(sa nakn.tr.gostovanja.)	19.765.100,30		8 Tekuce popravke I održavanje	4.552.390,57	
SOPSTVENI PRIHOD			UKUPNI TROŠKOVI 2017	107.111.773,23	
UKUPNI PRIHODI 2017	109.222.679,09				
RAZLIKA PRIHODA I RASHODA			2.110.905,86		

Finansijski izveštaj je, u skladu sa zakonom, sačinjen na osnovu gotovinskog principa. Naime, ono sto je u kalendarskoj godini uplaceno na racun uneto je u prihod,
a ono sto je placeno u istom periodu, tretirano je kao rashod prerioda.

Pozoriste je u 2017g. ostvarilo vece prihode od rashoda u visini od

2110905,86

Beograd, 26.02.2018

Za računovodstvo
Andjelka Gardasevic

BROJ PREDSTAVA, GLEDALACA I NAPLAĆEN PRIHOD PO NASLOVIMA U KALENDARSKOJ 2017.g.

NAZIV PREDSTAVE	BROJ IZV.PREDST.	BROJ GLEDAL	NAPLAĆEN PRIHOD	pros.br.gl.	proseč.prihod
SCENA ZA DECU					
ČAROBNAK IZ OZA	7	1.506	649.960 RSD	215	92.851,43 RSD
ZVEZDARSKI VITEZ	9	2.243	957.900 RSD	249	106.433,33 RSD
PEPELJUGA	15	4.239	1.547.180 RSD	283	103.145,33 RSD
TOM SOJER	3	601	253.420 RSD	200	84.473,33 RSD
SNEŽNA KRALJICA	5	1.299	611.540 RSD	260	122.308,00 RSD
MALA SIRENA	1	185	77.460 RSD	185	77.460,00 RSD
MAGAREĆE GODINE	2	263	116.200 RSD	132	58.100,00 RSD
ALADINOVA ČAROBNA LAMPA	17	4.689	2.018.360 RSD	276	118.727,06 RSD
PETAR PAN	16	4.658	1.961.560 RSD	291	122.597,50 RSD
USPAVANA LEPTICA	13	2.462	1.107.720 RSD	189	85.209,23 RSD
U STRAHU SU VELIKE OČI	3	931	373.400 RSD	310	124.466,67 RSD
UKUPNO I	91	23076	9.674.700 RSD		
VEČERNJA SCENA					
GOSPOĐA MINISTARKA	15	4.153	2.287.730 RSD	277	152.515,33 RSD
KRČMARICA MIRANDOLINA	14	5.089	2.494.540 RSD	364	178.181,43 RSD
39 STEPENIKA	10	2.739	1.812.330 RSD	274	181.233,00 RSD
IZA KULISA	6	1.305	725.570 RSD	218	120.928,33 RSD
MAJSTORI, MAJSTORI	7	1.775	1.232.660 RSD	254	176.094,29 RSD
DAN ODLUKE	1	64	29.160 RSD	64	29.160,00 RSD
POŠTENI PROVALNIK	10	3.119	1.380.350 RSD	312	138.035,00 RSD
FLORENTINSKI ŠEŠIR	4	1.146	207.450 RSD	287	51.862,50 RSD
UKUPNO II	67	19.390	10.169.790 RSD		
SVEGA I + II	158	42.466	19.844.490 RSD		

Primanje iz ovog je, a skladu sa zakonom, sučinjen na osnovu godišnjeg principa i namis, ono sto je u računarskoj godini uplaćeno na račun mesto je u prihod, a ono sto je placeno u istom periodu, tretirano je kao rashod preriada.

Pozoriste je u 2017g. ostvarilo vece prihode od rashoda u visini od

2110905,86

Beograd, 26.02.2018

Za računovodstvo
Andjelka Gardasevic

1.Извештај усвојен од стране Управног одбора, дана 18.4.2018. године (одлука у прилогу)

Оцена реализованих програма од стране Управног одбора

Реализовани програм у сагласности са тренутним могућностима позоришта, те да су се активности одвиле на адекватном нивоу.

Љубивоје Ршумовић

Председник Управног одбора

3. Оцена програма и посебне напомене директора

У току 2017. године реализоване су 3 премијере, 1 представа је обновљена са подмлађеним ансамблом, одиграно је 138 представа од чега 20 на гостовањима. Како је Позориште у реконструкцији, захваљујући доброј сарадњи са УК ”Вук Стефановић Караџић” представе изводимо на њиховој сцени уклапајући 20 термина (колико нам је на располагању) са програмском шемом ове установе. Недостатак термина надомешта се редовним гостовањима у земљи и иностранству (Стара Пазова, Трстеник, Инђија, Ивањица, Рума, Костолац, Бор, Нови Сад, Смедерево, Лазаревац, Ниш, Сремска Митровица, Панчево и Чачак).

Истичем да су планови у вези са реконструкцијом Позоришта, који су направљени прошле године, испуњени и изнад наших очекивања, захваљујући директном ангажману градоначелника Београда и Секретаријата за инвестиције, као и Секретаријата за културу који је у сталном контакту и сарадњи са позориштем. Сви проблеми око прикупљања разних дозвола, папирологије и сл. неопходних за израду пројекта су у скраћеним роковима завршени, на најбољи могући начин. Град је расписао конкурс истовремено и за урбанистички и за архитектонски план целе зграде. Конкурс је са успехом спроведен, израду пројекта је добила фирма ЦИП која за то има одговарајућу лиценцу.

Са задовољством истичем да архитекте редовно обилазе наш простор, оном брзином колико је то могуће, раде на изради пројекта, након чега ће се расписати конкурс за извођача радова, који ће, по речима и градоначелника и градског Секретаријата за инвестиције, бити у најкраћем року расписан. С обзиром на чињеницу да је у позоришту већ доста тога урађено, доста опреме је обезбеђено, верујемо да сами радови, који ће претходити отварању позоришта, неће дуго трајати.

Оцењујем, такође, да су односи међу запосленима на високом сарадничком нивоу, те да се, поготово с обзиром на изузетно отежане околности које изазивају низ стресних ситуација одвијају на миран, колегијалан и рационалан начин. Поред свега наведеног свакодневно се ради и на побољшању маркетинга и ”видљивости” Позоришта у медијима. Уведена је on-line продаја која је у великој мери поспешила наш рад.

Поред изузетног ансамбла по којем је ”Буха” позната, а који се редовно подмлађује у премијерним обновама и на аудицијама за нове пројекте, сматрам да је и ова, појачана активност маркетинга, допринела чињеници да су наше представе и са вечерње и са сцене за децу веома често унапред распродате и да се изводе пред пуном салом.

Након свега наведеног процењујем да је 2017. године рад Позоришта био на изузетно високом професионалном нивоу.

в.д. ДИРЕКТОРА ПОЗОРИШТА

Игор Бојовић

Датум подношења извештаја

в.д. директора
